

СЛОВАРЬ

Т Е М А Т И Ч Е С К И Й

РУССКО- ГОЛЛАНДСКИЙ

Для активного изучения слов
и закрепления словарного запаса

5000 слов

УДК 811.161.1'374=112.5
ББК 81.2 Нид-4
Р 88

Р 88 Русско-голландский тематический словарь - 5000 слов — М.: T&P Books Publishing.
— 154 с.
ISBN 978-5-519-67977-0

Данная книга содержит более 5000 наиболее употребительных слов, организованных по тематическому принципу. 155 тем словаря охватывают основные сферы повседневной деятельности человека, бизнеса, науки, культуры.

Словарь предназначен для активной работы со словарным запасом, для расширения и систематизации знаний иностранной лексики. Издание будет полезно как при самостоятельном изучении языка, так и в качестве дополнительного пособия к основному курсу.

Пособие снабжено удобной транскрипцией, которая предназначена для использования в случае сомнений в произношении того или иного слова.

УДК 811.161.1'374=112.5
ББК 81.2 Нид-4

Полное или частичное воспроизведение или распространение материалов издания в печатной, электронной, аудиовизуальной или иной форме запрещено без письменного разрешения издателя.

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Тематические словари T&P Books предназначены как для тех, кто уже овладел основами иностранного языка, так и для тех, кто только приступает к его изучению.

Изучающие язык часто сталкиваются с необходимостью пополнить словарный запас и повторить пройденное ранее, чтобы свободнее и результативнее общаться на различные темы. Обычные словари, в которых слова представлены в алфавитном порядке, затрудняют систематизацию словарного запаса.

Данный словарь предназначен именно для активной работы с лексикой — запоминания и повторения иностранных слов. Словарь строго структурирован и разбит на темы, охватывающие основные сферы повседневной жизни, бизнеса, науки, культуры.

Тематическая разбивка словаря моделирует процесс освоения родного языка. Дети не сразу осваивают слова, необходимые в жизни, а знакомятся с ними постепенно, по мере того, как сталкиваются с различными ситуациями в быту, явлениями науки и культуры. Так, слова «радиус» или «теорема» входят в обиход школьника при изучении геометрии. Многие слова появляются в языке по мере развития новейших технологий. Информацию, которую мы получаем во многом хаотично и случайно, можно структурировать по тематике. Это делает усвоение лексики гораздо более эффективным.

Изучающие язык «с нуля» благодаря словарю получают общее представление о его лексическом составе, а впоследствии смогут продолжить работу со словарем на новом, более высоком уровне. При подготовке словаря издательство стремилось сделать его максимально удобным по формату, в отношении шрифта и расположения слов. Вы сможете заниматься не только дома, но и брать словарь в поездку или просто носить с собой, используя для изучения слов любое свободное время.

Желаем успехов!

СОДЕРЖАНИЕ

Фонетика. Основные правила чтения	9
Список сокращений	11
 ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	13
основные понятия часть 1	13
1. Местоимения	13
2. Приветствия. Прощания. Извинения. Благодарность	13
3. Обращения	14
4. Числа от 1 до 100	14
5. Числа от 100	15
6. Числа. Порядковые числительные	16
7. Числа. Дроби	16
8. Числа. Математические действия	16
9. Числа. Разное	17
10. Самые важные глаголы - 1	17
11. Самые важные глаголы - 2	18
12. Самые важные глаголы - 3	19
13. Самые важные глаголы - 4	20
14. Цвета	21
15. Вопросы	22
16. Основные предлоги	22
17. Вводные и служебные слова. Наречия - 1	23
18. Вводные и служебные слова. Наречия - 2	25
 основные понятия часть 2	26
19. Дни недели	26
20. Часы. Время суток	26
21. Месяцы. Времена года	27
22. Меры измерения	29
23. Ёмкости	30
 ЧЕЛОВЕК	31
человек тело человека	31
24. Голова	31
25. Тело	32

одежда аксессуары	33
26. Верхняя одежда	33
27. Одежда	33
28. Одежда. Бельё	34
29. Головной убор	34
30. Обувь	34
31. Аксессуары	35
32. Одежда. Разное	35
33. Предметы личной гигиены. Косметика	36
34. Часы	37
 питание	 38
35. Продукты	38
36. Напитки	39
37. Овощи	40
38. Фрукты. Орехи	41
39. Сладости. Хлеб	42
40. Блюда	43
41. Приправы. Специи	44
42. Приём пищи	44
43. Сервировка стола	45
44. Ресторан	45
 семья родственники окружающие	 47
45. Анкета. Анкетные данные	47
46. Семья. Родственники	47
 медицина	 49
47. Болезни	49
48. Симптомы болезней. Лечение - 1	50
49. Симптомы болезней. Лечение - 2	51
50. Симптомы болезней. Лечение - 3	52
51. Врачи	53
52. Лекарства. Принадлежности	53
 ЧЕЛОВЕК СРЕДА ОБИТАНИЯ	 55
город	55
53. Город. Жизнь в городе	55
54. Городские учреждения	56
55. Вывески. Указатели	57

56. Городской транспорт	59
57. Достопримечательности	60
58. Покупки	60
59. Деньги	61
60. Почта	62

жилище 64

61. Дом. Электричество	64
62. Особняк. Вилла	64
63. Квартира	64
64. Мебель. Интерьер	65
65. Постельные принадлежности	66
66. Кухня	66
67. Ванная комната	67
68. Бытовая техника	68

работа | бизнес | часть 1 69

69. Офис. Работа в офисе	69
70. Работа. Бизнес-процессы - 1	70
71. Работа. Бизнес-процессы - 2	71
72. Производство	72
73. Контракт	73
74. Импорт-Экспорт	74
75. Финансы	74
76. Маркетинг	75
77. Реклама	76
78. Банк	77
79. Телефон. Общение по телефону	77
80. Телефон. Мобильный телефон	78
81. Канцелярские принадлежности	79
82. Отрасли и виды бизнеса	79

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА 82

работа | бизнес | часть 2 82

83. Выставка	82
84. Наука. Исследования. Учёные	83

профессии | занятия 85

85. Поиск работы. Увольнение	85
86. Люди в среде бизнеса	85
87. Профессии в сфере услуг	87
88. Военные профессии. Звания	87
89. Государственные и религиозные служащие	88
90. Профессии в сельском хозяйстве	89

91. Профессии в области искусства	89
92. Профессии различные	90
93. Занятия. Социальное положение	91

образование 93

94. Школа	93
95. Высшее учебное заведение	94
96. Названия наук и дисциплин	95
97. Письмо. Части речи. Орфография	95
98. Изучение иностранных языков	96

отдых | развлечения | туризм 98

99. Турпоездка	98
100. Гостиница	98

техника 100

101. Компьютер	100
102. Интернет. E-mail	101
103. Электричество	102
104. Инструменты	103

ТЕХНИКА | ТРАНСПОРТ 105

транспорт 105

105. Самолёт	105
106. Поезд	106
107. Корабль	107
108. Аэропорт	108

события в жизни человека 110

109. Праздник. Событие	110
110. Похороны	111
111. Война. Люди	112
112. Война. Военные действия - 1	113
113. Война. Военные действия - 2	114
114. Оружие	116
115. Первобытные люди	117
116. Средние века	118
117. Правитель. Шеф. Руководитель	119
118. Нарушения закона. Преступники - 1	120
119. Нарушения закона. Преступники - 2	122
120. Полиция. Закон - 1	123
121. Полиция. Закон - 2	124

ПРИРОДА	126
планета часть 1	126
122. Космос	126
123. Планета Земля	127
124. Части света	128
125. Море. Океан	128
126. Названия морей и океанов	129
127. Горы	130
128. Названия гор	131
129. Река	131
130. Названия рек	132
131. Лес	133
132. Природные ресурсы	134
 планета часть 2	 135
133. Погода	135
134. Стихия	136
 фауна	 137
135. Млекопитающие. Хищники	137
136. Дикие животные	137
137. Домашние животные	139
138. Птицы	140
139. Рыбы. Морские животные	141
140. Земноводные. Пресмыкающиеся	142
141. Насекомые. Беспозвоночные	142
 флора	 144
142. Деревья	144
143. Кустарники	145
144. Фрукты. Ягоды	145
145. Цветы. Растения	146
146. Зерновые	147
 СТРАНЫ НАЦИОНАЛЬНОСТИ	 148
147. Западная Европа	148
148. Центральная и Восточная Европа	148
149. Страны СНГ	149
150. Азия	149
151. Северная Америка	150
152. Центральная и Южная Америка	150
153. Африка	150
154. Австралия и Океания	151
155. Города	151

ФОНЕТИКА. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Звук	голландский пример	русский пример
[a]	plasje	брак, мама
[ā]	kraag	карта, овал
[o], [ɔ]	zondag	рост, спорт
[o]	geografie	флот, крот
[ō]	oorlog	ствол, гром
[e]	nemen	лесть
[ē]	wreed	мебель
[ɛ]	ketterij	ретро, эхо
[ɛ:]	crème	эхо, отель
[ə]	tachtig	ослабленное э
[i]	alpinist	стих, ил
[ɪ]	referee	тигр, синица
[ʏ]	stadhuis	трюфель, рюмка
[œ]	druif	брёвна
[ø]	treurig	близко к ё, немецкий böse
[u]	schroef	устье, куст
[ʊ]	zuchten	юный, трюм
[ū]	minuut	плюс, полюс
[b]	oktober	бокс, барабан
[d]	diepte	дверь, дуб
[f]	fierheid	фото, шарф
[g]	golfclub	град, Георгий
[h]	horizon	хобот, петух
[j]	jaar	йога, Нью Йорк
[k]	klooster	кот, король
[l]	politiek	линия, ствол
[m]	melodie	мороз, дом
[n]	netwerk	французский носовой an - blanc
[p]	peper	пиво, капать
[r]	rechter	робот, крот
[s]	smaak	сила, трус
[t]	telefoon	трава, рот
[v]	vijftien	ветер, корова
[w]	waaier	ввод, вверх
[z]	zacht	зонт, гроза
[dʒ]	manager	джаз, джунгли

Звук	голландский пример	русский пример
[ʃ]	architect	шум, лапша
[ŋ]	behang	ринг, пудинг
[ʧ]	beertje	часть, печать
[ʒ]	bougie	жизнь
[x]	acht, gaan	хороший